

ISCRIZIONE - APPLICATION FORM - INSCRIPTION - ANMELDUNGSFORMULAR

INVIARE A • LES DEMANDES DE PARTECIPATION SONT A' ADDRESSER A'
SEND THIS APPLICATION FORM TO • DAS FORMULAR SENDEN SIE AN

INTERNAZIONALI D'ITALIA c/o TIRRENO TRADE s.r.l. Centro Direzionale Olidor

Tirreno Trade s.r.l.
Organizzazione fiere

Via Dorsale 9 - scala 9/c - Int. 29 - 54100 Massa (MS)
tel. 0585 791770 - fax 0585 791781
Pezzica Marco +39.338.6917799
www.tirrenoct.it e-mail: info@tirrenotrade.it



FIC +39.(-0)6.4402178 - +39.(-0)6.44202209
www.fic.it - e-mail: fic@fic.it
www.internazionaliditalia.eu

INTERNAZIONALI D'ITALIA ESPOSIZIONE CULINARIA

2012

THE INTERNATIONAL ITALIAN CULINARY EXPO - INTERNATIONAUX D'ITALIE EXPOSITION CULINAIRE
INTERNAZIONALE ITALIENSISCHE KOCHKUNST AUSTELLUNG - INTERNACIONAL DE ITALIA EXPOSICION CULINARIA



SQUADRA - TEAM - ÉQUIPE - MANNSCHAFT

Nome della squadra • Team name _____

Desideriamo partecipare al concorso di cucina calda - We would like to take part in the hot cooking competition
Nous desirons participer à la compétition de cuisine chaude - Wir möchten am Wettbewerb für warme Küche teilnehmen

Desideriamo partecipare al concorso di cucina fredda - We would like to take part in the cold cooking competition
Nous desirons participer à la compétition de cuisine froide - Wir möchten am Wettbewerb für kalte Küche teilnehmen

Desideriamo partecipare al regional teams live-cooking - We would like to take part in the regional teams live-cooking
Nous desirons participer à la compétition junior regional teams live-cooking - Wir möchten am junior regional teams live-cooking teilnehmen

	Nome • First Name • Prénom • Vorname	Cognome • Last Name • Nom • Nachname	Categoria • Category • Catégorie • Kategorie				
			A	B	C	D1	D2
Capo Squadra - Team Leader Chef de l'équipe - Team Chef			A	B	C	D1	D2
1. Chef			A	B	C	D1	D2
2. Chef			A	B	C	D1	D2
Chef pasticciere - Chef pâtissier - Der Konditor			A	B	C	D1	D2
Team manager			A	B	C	D1	D2

INDIRIZZO • ADDRESS • ADRESSE

Via • Street Rue - Straße	Città • Place Ville • Stadt
telefono e fax telephone and fax	e-mail

Desideriamo esporre nei giorni indicati - We'd like to exhibit on the following days - Nous desirons exposer les jours suivants - Wir möchten an folgenden Tagen ausstellen

ESPOSITORE SINGOLO - SINGLE EXHIBITOR - EXPOSANT INDIVIDUEL - INDIVIDUELLER TEILNEHMER

Desidero partecipare al concorso senior [over 23] - I would like to take part in the senior competition [over 23]
Je desire participer à la compétition senior [over 23] - Ich möchte am Wettbewerb senior [over 23] teilnehmen

Desidero partecipare al concorso junior [under 23] - I would like to take part in the junior competition [under 23]
Je desire participer à la compétition junior [under 23] - Ich möchte am Wettbewerb junior [under 23] teilnehmen

	Nome • First Name • Prénom • Vorname	Cognome • Last Name • Nom • Nachname
Chef		

Categoria • Category • Catégorie • Kategorie

comp. cucina fredda ed artistica cold cooking and artistic comp. comp. de cuisine froide et artistique wettb. für kalte und Künstl. Küche	A	B	C	D1	D2
comp. cucina calda mediterranea mediterranean hot cooking comp. comp. de cuisine chaude méditerranée wettb. für warme u Mittelmeer Küche	k1	k2	k3		

INDIRIZZO • ADDRESS • ADRESSE

Via • Street Rue - Straße	Città • Place Ville • Stadt
telefono e fax telephone and fax	e-mail

Desidero esporre nei giorni indicati • I'd like to exhibit on the following days • Je désire exposer les jours suivants • Ich möchte an folgenden Tagen ausstellen

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

PERSONAL DATA PROTECTION

DATENSCHUTZERKLÄRUNG

TRAITEMENT DES ÉTATES PERSONNELS

Gentile Concorrente ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003 n.196 Vi informiamo che i dati personali da Voi comunicati verranno trattati dal titolare del trattamento per permetterVi di partecipare alle prossime edizioni del concorso culinario "Internazionali d'Italia". Il trattamento avrà luogo con modalità sia automatizzate che non automatizzate e nel rispetto delle regole di riservatezza e di sicurezza previste dalla legge. I dati non saranno comunicati né diffusi. Il Vs indirizzo email è richiesto al solo fine di rintracciarVi in modo più agevole, il conferimento di questo dato è facoltativo. Relativamente ai dati medesimi potete esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del citato Decreto (accesso, aggiornamento, rettifica, integrazione, cancellazione e opposizione al trattamento) nei limiti ed alle condizioni previste dagli articoli 8, 9 e 10. Per esercitare i suddetti diritti potete scrivere a: info@tirrenotrade.it. Titolare del trattamento dei dati è la Tirreno Trade srl avente sede c/o Centro Direzionale Olidor, Via Dorsale n. 9 - scala 9/b Int. 29 - 54100 Massa.

Dear Participant, According to article 13 of the decree of 30 June 2003 no.196, we inform you that your personal data will be kept by the holder of the data in order to allow you to participate in the next edition of the cookery competition "the Italian Internationals (Internazionali d'Italia)". The data will be treated both in automated and non-automated mode and, in accordance with the privacy laws, it will neither be communicated nor circulated. An e-mail address is required so as to facilitate contacting you, but it is can be considered optional. Regarding this data, you have the right, according to art. 7 of the aforementioned decree (to access, update, rectify, integrate, cancel and oppose holding) within the limits and in conformity with the conditions provided for in articles 8, 9 and 10. To access this right, write to: info@tirrenotrade.it. The holder of your data is Tirreno Trade srl, whose registered office is c/o Centro Direzionale Olidor, Via Dorsale n. 9 - scala 9/b Int. 29 - 54100 Massa.

Liebfelr Teilnehmer/in, laut Art. 13 des Stellvertretenden Dekrets Nr. 196 vom 30. Juni 2003 geben wir Ihnen bekannt, dass die personenbezogenen Daten vom Datenschutzbeauftragten nur zu Zwecken Ihrer Teilnahme an den nächsten Veranstaltungen des Kochwettbewerbs "Internazionali d'Italia" erhoben werden. Alle personenbezogenen Daten werden entweder durch automatisierte oder nicht automatisierte Verfahren gespeichert, sowie in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften über Vertraulichkeit und Sicherheit genutzt. Gespeicherte Date werden nicht weitergeleitet. Die freiwillige Angabe der E-Mail-Adresse hat den Zweck, Sie leichter zu erreichen. Laut dem genannten Stellvertretenden Dekret, Art. 7, und unter Rücksichtnahme der vom Art. 8, 9 u. 10 vorgesehenen Einschränkungen und Bedingungen, haben Sie freien Zugang zu den gespeicherten Daten

Con la presente accetto/accettiamo le condizioni di partecipazione - By signing this form I/we agree with the conditions of participation
Par la présente J'accepte/nous acceptons les conditions de participation - Mit diesem Anmeldeformular akzeptiere ich/akzeptieren wir die Teilnahmebedingungen

Data • Date • Datum

Firma • Signature • Unterschrift